



RETOURNER LES SOUMISSIONS À:  
RETURN BIDS TO:

Parks Canada Agency  
c/o Marilyn Bernier  
3 Passage du Chien-d'Or, Room 200  
Québec (QC) G1R 3Z8

## QUESTIONS & ANSWERS # 2

### INVITATION TO TENDER APPEL D'OFFRES

Soumission à : l'Agence Parcs Canada  
Nous offrons par la présente de vendre à sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les articles et les services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Tender to: Parks Canada Agency  
We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred or attached hereto, the supplies and services listed herein or on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur  
Vendor/Firm Name and Address

<b>Sujet - Title :</b>	
<b>Replacement of Rankin Brook Bridge on Route 117</b>	
<b>No. de l'invitation - Solicitation No.</b> <b>5P201-18-0047/A</b>	<b>Date</b> <b>May 8, 2018</b>
<b>No de référence de SEAG -GETS Reference No.</b> <b>PW-18-00825756</b>	
<b>No. de référence du client - Client Reference No. -</b> <b>PRO-1620</b>	
<b>L'invitation prend fin – Solicitation Closes</b>	<b>Fuseau horaire - Time Zone</b>
<b>à – at 02:00 PM</b> <b>le – on May 23, 2018</b>	<b>EDT</b>
<b>Adresser toute demande de renseignements à : - Address Inquiries to:</b>  <b>Marilyn Bernier - <a href="mailto:Marilyn.Bernier@pc.gc.ca">Marilyn.Bernier@pc.gc.ca</a></b>	
<b>No de téléphone - Telephone No.</b> <b>(418) 648-4569</b>	<b>No de FAX: - Fax No.</b> <b>(418) 649-6971</b>
<b>Destinations des biens, services et construction:</b> <b>Destination of Goods, Services, and Construction:</b>  <b>Kouchibouguac National Park</b>	
<b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur :</b> <b>Vendor/Firm Name and Address</b>    <b>No de téléphone: - Telephone No.</b> <b>N° de télécopieur: - Facsimile No.</b>	
<b>Nom et titre de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm (type or print)</b>	
_____	_____
<b>Nom / Name</b>	<b>Titre /Title</b>
_____	_____
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



# QUESTIONS & ANSWERS No.2 QUESTIONS & RÉPONSES

Dossier No – File No <b>5P201-18-0047/A</b>
Date limite au plus tard - Closing Date on or before <b>May 23, 2018 à 2 :00 PM</b>
Date d'émission – Date of issue <b>May 8, 2018</b>

Projet - Project <b>Replacement of Rankin Brook Bridge on Route 117</b>
----------------------------------------------------------------------------

OBJET DE LA PRÉSENTE MODIFICATION – THE PURPOSE OF THIS AMENDMENT IS TO GIVE EFFECT TO THE FOLLOWING

**Q1.** With regards to the above noted project, is it the intent for the Owner (Parks Canada Agency) to take ownership of the Temporary Modular Panel Bridge following the removal and disassembly of the structure? If so, where are the components to be delivered?

**R1.** The Field Unit does not wish to keep the Temporary Modular Panel Bridge after completion of the work.

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS INCLUSES DANS LES INSTRUCTIONS DE TRAVAIL DEMEURENT LES MÊMES / ALL OTHER CONDITIONS INCLUDED IN THE WORK INSTRUCTIONS REMAIN THE SAME.**

Par la présente nous reconnaissons avoir reçu la version modifiée des instructions et nous attestons avoir modifié notre soumission en conséquence.

We hereby acknowledge receipt of the amendment instructions and confirm that provisions therefore have been made in our tender.

**Pour être prise en considération, toute soumission devra être accompagnée d'un exemplaire signé de la présente modification.** Si votre soumission a déjà été envoyée, veuillez signer et envoyer cette modification par télécopieur/courriel avec toutes révisions faites à votre prix de soumission, à nos bureaux avant la date limite.  
Télécopieur: 418-649-6971

**Signed copy of this amendment must accompany each tender in order that the tender be considered.**  
If your submission has already been sent, please sign and send this amendment by fax / email with any revisions made to your bid price, at our office before the deadline. Fax: 418-649-6971

Signé - Signed	Titre - Title	Date
Société - Company		